

Suppen

klare Knoblauchsuppe „nach Böhmischer Art“ mit Kartoffelstückchen, Croutons und geriebenem Gouda (10,11,12) garlic soup with potato pieces, croutons and cheese прозрачный чесночный суп по-чешски с кусочками картофеля, гренками и тертой гаудой	5,90 €
Soljanka mit Schmand, Zitrone und Brot (10,11,12) Soljanka with sour cream and lemon and bread Солянка со сметаной и лимоном	6,50 €
Fischsoljanka mit Schmand, Zitrone und Brot (10,11,12) Fish soup with sour cream, lemon and bread Рыбная солянка со сметаной, лимоном	6,90 €

Für den kleinen Hunger

Knobibrot mit Tomaten und Schmand (10,11,12, 19) Garlic bread with tomato and sour cream Чесночный хлеб с помидорами и сметаной	6,90 €
überbackenes Würzfleisch vom Huhn, dazu Toast (2,5,6,8,10,11,12, 19) Chicken ragout, backed with cheese, to that bread Рагу запечённый в сыре, с хлебом	7,90 €
kleiner gemischter Salat der Saison, dazu Brot (12, 16) small mixed salad of the season небольшой салат из сезона	6,20 €
wahlweise mit Feta (11,16) optional with Feta опционально с фетой	7,50 €
Flammkuchen (10,11,12, 19) * mit Schmand, Schinkenspeck, Zwiebeln und Käse with sour cream, bacon, onions and cheese со сметаной, беконом, луком и сыром	8,80 €
* mit Schmand, Zwiebeln, Tomate und geriebener Mozzarella with sour cream, onions, tomato and mozzarella со сметаной, луком, помидорами и тертой моцареллой	8,80 €
* mit Schmand, Zwiebeln, Räucherlachs und Meerrettich (13) with sour cream, onions, smoked salmon and horseradish со сметаной, луком, копченым лососем и хреном	9,90 €
Räucherlachs mit Kräuterschmand, Meerrettich, dazu hausgemachte Rösties und Salatvariation (11,12,13) Smoked salmon with sour cream, homemade Rösti and salad variation Копчёный лосось со сметаной, домашними Рёсти и салатом	12,20 €

Hauptspeisen

4 Jahreszeiten Salat mit gratiniertem Ziegenkäse, dazu Quitten-Mango-Senfdressing, Feigensenf und Brot (7,10,11, 12, 16) 4 seasons salad with gratinated goat cheese, on the side Quince and mango mustard dressing, fig mustard and bread Салат «4 сезона» с запеченным козьим сыром, на гарнире Горчичная заправка из айвы и манго, инжирная горчица и хлеб		15,90 €
Bauernschmaus - würzige Kartoffelpfanne mit Zwiebeln, Paprika geräuchertem Schinken und gestocktem Ei (14) Country feast - spicy potatoe pancake with onions, ham and spalted egg Бауэршмаус (острый жареный картофель с луком, копчёной ветчиной и яйцом)	S	13,90 €
Pasta-Pfanne mit Paprika, Kirschtomaten, Zwiebeln, Champignons und Fetakäse (10,11,12, 19) Noodles with pepper, tomato, onions, mushrooms and Feta Жаренные макароны с паприкой, помидорами, луком, шампиньонами и Сыром Фета	S	15,30 €
Leber vom Schwein, dazu Schmorzwiebeln und Kartoffelstampf (10,11,12) Pork liver, with braised onions and mashed potatoes Свиная печень с тушеным луком и картофельным пюре	S	14,70 €
Schweineschnitzel „Hamburger Art“ (2 Spiegeleier), dazu Pommes frites (10,11,12,14,16, 19) Pork eskalope „Hamburger Art“ with 2 fried eggs and chips Свиной эскалоп, яичница и картошка-фри	S	17,80 €
Hähnchenroulade mit Spinat-Fetafüllung in pikanter Käsesoße, dazu grüne Bandnudeln (10,11,12, 19) Chicken roulade filled with spinach and Feta, served with green tagiatelle and cheese sauce Куриный рулет, заправленный шпинатом и фетой, с острым соусом и зелёными макаронами		18,40 €
Steak ou four (Schweinerückensteak mit Würzfleisch und Käse überbacken), dazu Pommes frites (2,5,6,8,10,11,12, 19) Pork steak au gratin with chicken ragout and chips Стэйк из свинины, запечённый в сыре и рагу, крокеты	S	19,40 €
hausgemachte Rinderroulade mit Apfelrotkohl und Kartoffelklöße (10,11,12,16, 19) homemade beef roulade with red cabbage and dumplings Говяжий рулет с капустой и кнедлики		20,40 €
Zanderfilet auf der Haut gebraten, dazu Pestosahne, Mandelbrokkoli und Kartoffelstampf (10,11,12,13,17, 19) Pike-perch fillet fried on the skin with pesto cream, almond broccoli and mashed potatoes Филе судака на коже, обжаренное со сливками песто, с миндальной брокколи и картофельным пюре	S	19,80 €

Dessert

Fruchtiges Parfait mit gehacktem Nußmix (11, 12, 14, 17) fruity parfait with chopped nut mix Фруктовое парфе с миксом рубленых орехов	7,20 €
Crème Brûlée, dazu Früchten der Saison (11, 12, 14) Crème brûlée with seasonal fruits Крем-брюле с сезонными фруктами	7,20 €
Frucht-Crumble, dazu Vanillesoße (10, 11, 12, 19) <i>(Crumble - mit Streuseln überbackene Früchte)</i> fruit crumble with vanilla sauce Крамбл из сезонных фруктов с ванильным соусом	7,20 €
sächsische Quarkkeulchen mit Apfelmus (10, 11, 19) saxon cheese dumplings with applesauce Стручки саксонского творога с яблочным пюре	7,90 €

Speisen mit diesem Symbol S sind auch als Seniorenportion erhältlich.

Sollten Sie zu unseren Speisen eine andere Beilage wünschen,
erlauben wir uns 1,00 € mehr zu berechnen.
Süßkartoffelpommes Aufschlag 3,00 €
Portion Ketchup/Mayonaise 0,80 €
Wir danken für Ihr Verständnis.

Kartenzahlung ist ab 20,00 € möglich.
Card payment is possible from € 20.00.

Legende:

Zusatzstoffe:

Koffein - coffein, (2) Farbstoffe - dyestaff, (3) Chinin - quinine, (4) Konservierungsstoffe -
präservative, (5) Antioxidationsmittel - antioxidant, (6) Geschmacksverstärker - sapidity agent,
(7) Sulfite - sulfites, (8) Süßungsmittel -- sweetening, (9) Stärke - starch

Allergene:

(10) Milcheiweiß - milkprotein, (11) Laktose - lactose, (12) Glutenhaltiges Getreide (Weizen Roggen,
Gerste...) - gluten containing cereals (Wheat, rye, barley), (13) Fisch - fish, (14) Eier - eggs,
(15) Sellerie - celery, (16) Senf - mustard, (17) Schalenfrüchte (Mandeln) - almond, nuts,
(18) Krebstiere - crustaceans